SALUS CONTROLS

CYFROWY TERMOSTAT PROGRAMOWALNY

Model: 091FLv2, 091FLRFv2

MULTILANGUAGE MANUAL

Instrukcja instalacji

Manufacturer:
SALUS Controls
Units 8-10, Northfield Business Park, Forge Way, Parkgate
Rotherham, S60 1SD, UK

Importer:
Salus Controls European Distribution sp. z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6.,
01-748 Warszawa, Poland

Distributer:
AFRISO sp. z o.o.
Szałsza, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów

Computime

ISO 9001 Registered

www.saluscontrols.com

SALUS Controls jest członkiem grupy Computime.
Zgodnie z polityką ciągłego rozwoju produktów firma SALUS Controls plc zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji, konstrukcji i materiałów produktów wymienionych w niniejszej broszurze bez uprzedniego powiadomienia.

Wprowadzenie

091FLv2 / 091FLRFv2 jest programowanym, tygodniowym regulatorem, który służy do kontroli temperatury systemów grzewczych lub chłodniczych. Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. W regulatorze należy stosować baterie alkaliczne AA, 1,5V. Baterie wkładamy do pojemnika na baterie znajdującego się pod klapką. Zabrania się stosowania baterii wielokrotnego ładowania.

Certyfikat zgodności

SALUS Controls oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z dyrektywami:
091FLv2: GPSR 2023/988/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2017/2102 oraz 2015/863/EU
091FLRFv2: GPSR 2023/988/EU, RoHS 2017/2102 oraz 2015/863/EU, RED 2025/138/EU, REACH 253 SVHC.
868.0 MHz - 868.6 MHz; <13dBm
Pełne informacje dostępne są na stronie internetowej www.saluslegal.com

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Używać zgodnie z przepisami krajowymi i UE. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, utrzymując je w suchym stanie. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Instalacja musi być przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z przepisami krajowymi i UE.

Dane techniczne

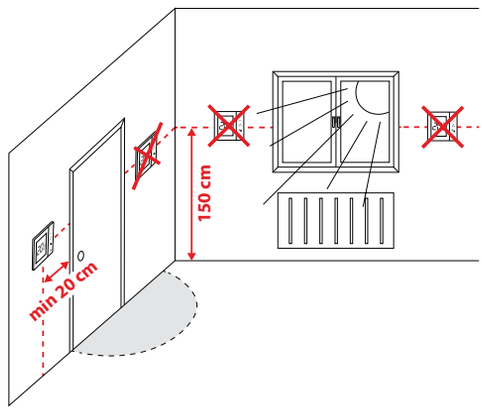
Przewodowy termostat 091FLv2

Zasilanie	2 x baterie AA
Max obciążenie regulatora	5 (3) A
Sygnał wyjściowy	Przekaźnik beznapięciowy NO / COM
Zakres regulacji temp.	5 - 30°C

Termostat bezprzewodowy 091FLRFv2

Zasilanie nadajnika	2 x baterie AA
Zasilanie odbiornika	230 V AC 50 Hz
Max obciążenie odbiornika	16 (5) A
Sygnał wyjściowy odbiornika	Przekaźnik beznapięciowy NO / COM
Zakres regulacji temp.	5 - 30°C

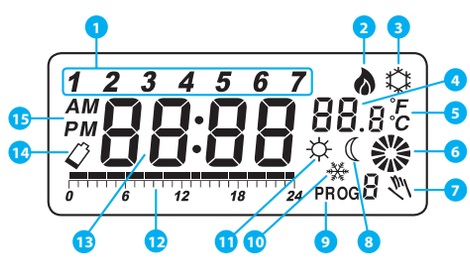
Prawidłowe umieszczenie termostatu



Funkcje przycisków

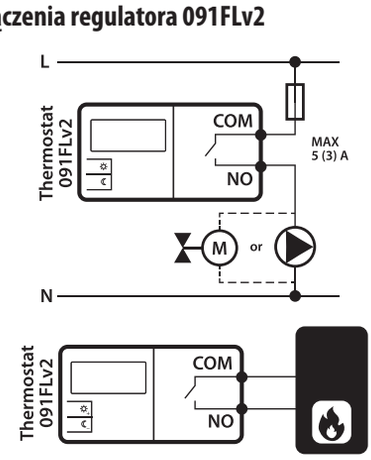
Przycisk	Funkcja
☼+	Temperatura komfortowa lub zmiana parametru w górę
☾_	Temperatura ekonomiczna lub zmiana parametru w dół
D	Ustaw dzień tygodnia
H	Ustaw godzinę
M	Ustaw minuty
Temp	Nastawa temperatury
Prog	Programowanie tygodniowe
Prog #	Wybór programu
OK	Potwierdź ustawienie
● Reset	Przywrócenie ustawień fabrycznych

Opis ikon na wyświetlaczu



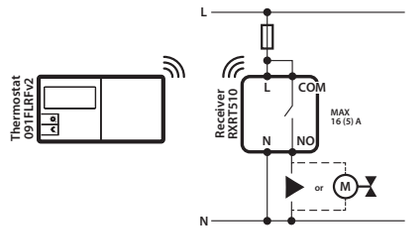
1. Dzień tygodnia
2. Tryb ogrzewania Wł.
3. Tryb chłodzenia Wł.
4. Temperatura mierzona / zadana
5. Jednostka temperatury
6. Stan pracy urządzenia sterowanego (np. bojlera)
7. Tymczasowe nadpisanie programu
8. Tryb ekonomiczny
9. Numer aktualnego programu
10. Tryb przeciwzamrożeniowy
11. Tryb komfortowy
12. Linia czasu – przebiegu programu
13. Zegar
14. Wyczerpanie baterii
15. AM/PM

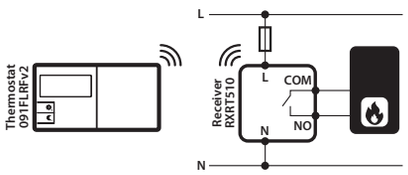
Schemat podłączenia regulatora 091FLv2



Schemat podłączenia regulatora 091FLRFv2

UWAGA! W zestawie 091FLRFv2 regulator jest fabrycznie sparowany z odbiornikiem!





Nastawa czasu

Naciśnij przycisk OK , aby podświetlić ekran.

Naciśnij D , aby ustawić dzień tygodnia.

Naciśnij H , aby ustawić godzinę.

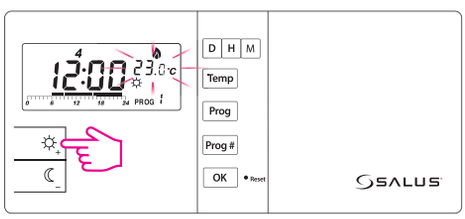
Naciśnij M , aby ustawić minuty.

Nastawa temperatury komfortowej

1 Naciśnij przycisk OK , aby podświetlić ekran.

Naciśnij ☼, a następnie przycisk Temp.

2



Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona aktualnie zadana temperatura komfortowa.

Aby zmienić jej wartość naciśnij przycisk ☼ lub ☾.

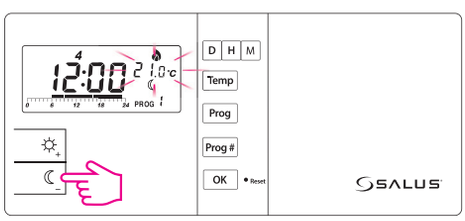
3 Wybór zatwierdź przyciskiem OK .

Nastawa temperatury ekonomicznej

1 Naciśnij przycisk OK , aby podświetlić ekran.

Naciśnij ☾, a następnie przycisk Temp.

2

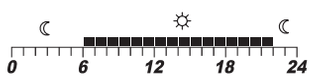


Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona aktualnie zadana temperatura ekonomiczna.

Aby zmienić jej wartość naciśnij przycisk ☼ lub ☾.

3 Wybór zatwierdź przyciskiem OK .

Programy



☼ Temperatura komfortowa ☾ Temperatura ekonomiczna

Do dyspozycji jest 9 programów. Programy 0-5 są to programy fabryczne. Programy 6-8 mogą być definiowane przez użytkownika.

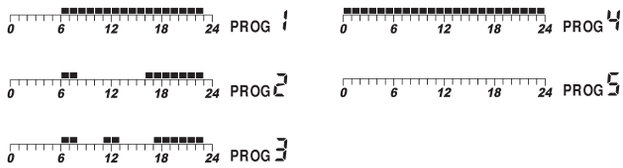
Wybór programów fabrycznych (0-5)

1 Naciśnij przycisk OK , aby podświetlić ekran.

Następnie wybierz dzień tygodnia za pomocą przycisku Prog .

2 Naciśnij Prog # , aby ustawić numer programu (0-5) dla wybranego dnia tygodnia.

Program 0 jest programem specjalnym. Przez cały dzień będzie ustawiona temperatura ochrony przed zamarzaniem (7°C).



3 Wybór zatwierdź przyciskiem OK .

UWAGA! Etykieta z opisem programów jest przyklejona na odwrotnej stronie pokrywy.

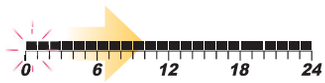
Wybór i definiowanie programów przez użytkownika (6-8)

1 Naciśnij przycisk OK , aby podświetlić ekran.

Następnie wybierz dzień tygodnia za pomocą przycisku Prog .

2 Naciśnij Prog , aby ustawić numer programu (6, 7 lub 8) dla wybranego dnia tygodnia.

3



Naciśnij przycisk ☼ lub ☾ (każde naciśnięcie jednego z przycisków powoduje przesuwanie się po osi czasu o godzinę i przypisanie temperatury komfortowej lub ekonomicznej).

4 Wybór zatwierdź przyciskiem OK .

Menu serwisowe

Naciśnij przycisk OK , aby podświetlić ekran. Następnie wywołaj menu serwisowe przytrzymując przycisk OK przez 5 sekund.

1 - **Tryb grzania** - przekaźnik zwiera styki przy zapotrzebowaniu na ciepło (ustawienie fabryczne).

- **Tryb chłodzenia** - przekaźnik zwiera styki przy zapotrzebowaniu na chłód z opóźnieniem 5 minut. Wyboru dokonujemy przyciskami ☼ i ☾.

Aby potwierdzić wybór naciśnij przycisk OK .

2 dLY OFF - **Nieaktywne opóźnienie załączenia urządzenia grzewczego** (ustawienie fabryczne).

dLY ON - **Aktywne opóźnienie załączenia urządzenia grzewczego** (5 min).

Wyboru dokonujemy przyciskami ☼ i ☾. Aby potwierdzić wybór naciśnij przycisk OK .

3 SPAN 1.0°C - **Wybór zakresu temperatury,** możliwość wyboru pomiędzy wartością 0.5°C i 1.0°C (wartość fabryczna = 1.0°C).

Wyboru dokonujemy przyciskami ☼ i ☾. Aby potwierdzić wybór naciśnij przycisk OK .

4 OFFS 0.0°C - **Korekta mierzonej temperatury** (zakres wartości od -3.0°C do +3.0°C, wartość fabryczna = 0.0°C).

Wyboru dokonujemy przyciskami ☼ i ☾.

Aby potwierdzić wybór naciśnij przycisk OK .

5 out NO - **Styki wyjściowe - Normalnie otwarte***

out NC - **Styki wyjściowe - Normalnie zamknięte***

*funkcja dostępna od wersji oprogramowania 2.6

Wyboru dokonujemy przyciskami ☼ i ☾.

Aby potwierdzić wybór naciśnij przycisk OK .

Zielona dioda LED w odbiorniku zawsze sygnalizuje zwarcie styków przekaźnika.

6 SYNC ON - **Funkcja parowania nieaktywna**

SYNC OFF - **Funkcja parowania aktywna**

UWAGA! W zestawie 091FLRFv2 regulator jest fabrycznie sparowany z odbiornikiem!

Jeżeli chcesz ponownie sparować termostat z odbiornikiem, upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania, a przełączniki na odbiorniku ustawione są w pozycji AUTO oraz ON. Kolejno podłącz odbiornik do zasilania i poczekaj aż dioda czerwona zacznie świecić światłem ciągłym. Następnie ustaw przełącznik w pozycji OFF i szybkim ruchem przestaw w pozycję ON. Czerwona mrugająca dioda potwierdzi wejście w tryb parowania

Wybierz SYNC ON, naciskając ☼ lub ☾ a następnie potwierdź przyciskiem OK aby rozpocząć proces parowania.

Na wyświetlaczu pojawi się SYNC 10. Proces parowania może potrwać do 10 minut. Po pomyślnym sparowaniu urządzeń, dioda LED na odbiorniku zaświeci się na stałe na czerwono.

Naciśnij przycisk OK aby zakończyć proces parowania.